Seika Town Hall

2018年11月

ICHIGO

いちご

NO. 283

にほんごばんこうほうし
せいかちょうやさしい日本語版広報紙

目次

119番通報	1-2
町長のコラム	2
町のニュース	3-4
町のイベント	4-7
QUICK LIST言葉	6
施設のスケジュー	7
姉妹都市ニュース	8
出版担当連絡先	8
月の言葉	8

精華町のPRマスコット
きょうまち
京町せいか

“覚えましょう！
119番は消防署、
110番は警察署！

119番通報

119番は火事や救急などの緊急時に住民の皆さんと消防本部をつなぐホットラインです。「いざ」という時のために正しい119番通報について、再確認しましょう。

消防本部では、通報を受けると、直ちに消防本部から消防車や救急車が出動します。もし、通報者が慌ててしまい、場所などを正しく伝えられなければ災害現場への到着が遅れてしまい、被害が拡大し大惨事になり、助かるはずの命が助からなくなる場合もあります。

また、消防本部では119番通報時に、電話で応急処置の指導や、その場から避難するよう指示をすることがあります。

これを受けて応急処置や避難をして命を取り留めたケースなどが報告されています。通信指令員の指示に慌てずに落ち着いて従うようにしましょう。

119番は火災・救急・救助通報の専用電話です。

消防本部が緊急電話に対応できるよう、簡単な質問の電話はご遠慮ください。

ご協力をお願いします。

通報は落ち着いて正しく

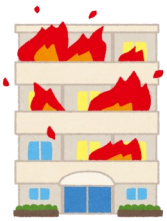
火災や急病、けがなどを目撃した場合は、誰でも気が動転し興奮した状態になります。1分1秒を争う時でも、落ち着いて119番通報ができるように正しい通報の仕方を身に付けましょう。

続きは次のページに →

地震に対する備え

通報のポイント

1. 『火事です』または『救急です』とはっきりと言う。
2. 住所は、正しく、詳しく言う。住所が分からない場合、目印となる公園や交差点名などを伝える。
3. 『〇階建ての家が火事です。』など、何が(だれが)どうしたかを正確に分かりやすく言う。
4. 『私は〇〇です。連絡先は△△―□□□□です。』と通報者を明らかにする。
5. **日本語で正しく通報できないと思ったら、日本語を話せる人に電話を代わる。**



火事ですか？

けがをしましたか？

オペレーターに知らせましょう！

精華町 木村要 町長のコラム

今月のかんじん・かなめ

精華町 町長
木村 要

11月3日は国民の祝日「文化の日」。文化の進展を祝い、その功労をたたえる日です。私たちの安らかな生活の背景には、先人が成し遂げた成果があります。

私が就農した頃、本町の農家では米麦と西瓜栽培が暮らしの柱でした。今のような機械化の思恵もなく、牛で田起こしを行い、井戸水に頼る生活でした。現在、こうして安心して暮らせることに、「ありがたい」と感謝の言葉しかありません。

昭和52年7月、京都大学の奥田 東 元総長が来町され「京阪奈丘陵を世界に貢献する地域にしたい」と学研都市への強い思いを語られたと聞きました。この構想が具体化する中で、表題に「文化を挿入すべき」と、国立民族学博物館の梅棹忠夫館長(当時)の提案で「関西文化学術研究都市」と命名され、今日を迎えています。

本町はこうした恵まれた条件の下、諸大学との連携協力協定を生かし、健康長寿のまちづくりを住民参加によって果たそうとしています。また、小・中学生には「科学のまちの子どもたちプロジェクト」や「環境日記」に取り組むことで、科学や環境問題などに興味を持ち、環境日記では全国表彰を継続して受賞しています。

こうした取り組みは必ず後世に評価されます。しっかり先を見つめて進んでいきたいと思います。

エクアドルの子どもたちに

9月26日

独立行政法人国際協力機構のシニア海外ボランティアとして、約2年間の任務を控えた駒田泰久さん（光台）が、町長を表敬訪問しました。

駒田さんは、南米エクアドル共和国へ派遣予定で、今まで教員として培った経験と知識を生かし、現地の子どもたちの力になりたいとの思いで任務に就かれます。エクアドル共和国の教育の質の向上、児童の学力向上を目指して活動されます。

木村町長と駒田氏が南米エクアドル共和国への派遣について会話している。

花を通じて育む心

10月16日

法務局と人権擁護委員による「人権の花」運動が、山田荘小学校で行われました。

「人権の花」運動は、人権の花として、スイセンの球根を協力し育てることにより、命の尊さを実感し、その中で豊かな心を育み、優しさと思いやりの心を体得することを目的としています。

植え付け式では、同小学校の児童代表が、町の人権擁護委員からスイセンの球根と、人権に関するメッセージを受け取りました。

子どもたちはみんなで協力し合いながら、プランターや植木鉢にスイセンの球根を植えました。

山田荘小学校の児童がスイセンを植えている。

親子でコマ撮りアニメ

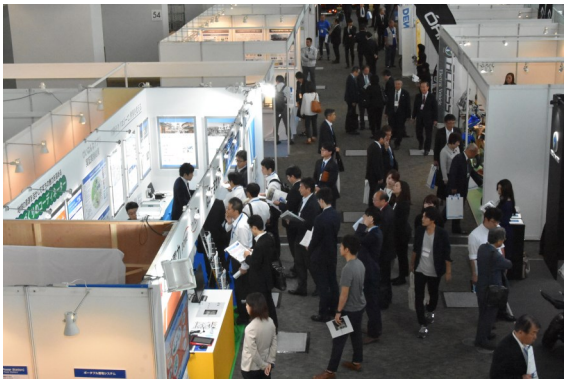
10月6日

精華町在住で華創の4コマ漫画作家 twotwotwo（にににに）さんの「ハロウィン編コマドリアニメで監督になろう」ワークショップが10月6日（土）、SEIKAクリエイターズインキュベーションセンター（KICK内）で開催され、20組の親子が力を合わせてオリジナルアニメの制作を楽しみました。

粘土や画用紙などで作った作品を少しずつ動かしながら、タブレットで100枚以上撮影し、その後、音声や音楽・タイトルを入れて再生するとアニメーションになります。

参加者からは、「パソコンが苦手なので心配していましたが、とても楽しく作れました。」「親子でいろいろ相談しながら作業できて、普段できない体験と楽しい時間を過ごせました。」などの感想があり、笑顔が絶えない2時間でした。

親子がアニメの製作を楽しんでいる。



未来につながる技術満載

10月4日・5日

情報通信技術（ICT）を暮らしに生かす国際見本市「京都スマートシティエキスポ」が10月4日（木）5日（金）、けいはんなオープンイノベーションセンター（KICK）で開催されました。

ICTを基盤に環境・エネルギー、交通、健康、文化・教育など、スマートシティ分野における約129の企業や団体が出展、また数多くのセミナーも開催され、2日間で約1万1000人が来場しました。

一坪茶室で「月」の書道展

9月19日 ～ 10月8日

中秋の名月に合わせた9月19日（水）から10月8日（月）にかけて、けいはんな記念公園水景園で「月」をテーマにした書が展示されました。展示に際して使われたのが、昨年、お茶の京都博で作られた、変幻自在に設営できる精華町の一坪茶室！茶室の障子部分を利用して、個性あふれるたくさんの作品が展示されました。撮影日は秋分の日ということで、同園では「観月の夕べ」のイベントが行われ、一坪茶室「月」の書道展にも多くの方が来場し、抹茶などをたしなみながら、一つひとつの書を楽しそうに見学されていました。

けいはんな音楽祭2018

学研都市地域で活動する合唱団20団体が美しいハーモニーを奏でます。精華町からは、コーラス「華」、コール精華、唱歌サークル歌・唱・うた、るる♪けいはんなの4団体が出演します。ぜひ聞きに来てください！

日時：11月11日（日）午前11時30分～午後4時30分

場所：けいはんなプラザ メインホール

問い合わせ：けいはんな音楽文化の会 TEL：0774－93－1491

フォークダンスサークル20周年記念パーティー

色々な国のフォークダンスを踊り、参加者に教えることでサークルの20周年記念を祝います！どなたでもお気軽に参加ください。見学でも大歓迎です！

日時: 12月7日（金）正午～午後4時

場所: 精華町交流ホール（町役場2階）

主催: 精華町文化協会

問い合わせ: 精華町フォークダンスサークル TEL: 0774－93－1874

Puzzle ライブ in けいはんな記念公園

個「ピース」の融合が癒しのリズムを生み、超絶パズルを作り出す。

日時: 11月11日（日） ①午後1時～ ②午後3時～ 各40分程度

場所: 水景園 観月楼 地階（けいはんな記念公園）

料金: 庭園入園料（大人 200円　小学生100円）

ポケットマルシェ in けいはんな記念公園 29th

ポケットマルシェのミニバージョン。アンティーク＆雑貨＆グリーンのマーケットを見に来てください。

日時:11月24日（土）・25日（日） 午前9時30分～午後4時

場所: 芝生広場（けいはんな記念公園）

精華町の成人式

成人の日は日本の祝日の一つです。若者が大人になったことを自覚し、自ら生き抜こうとする青年を祝い励ます趣旨で設けられました。

平成31年精華町成人式を1月14日（祝・月）、けいはんなプラザ・メインホールで行います。時間は午後1時30分からです（午後1時開場）。

対象者は平成10年4月2日～11年4月1日生まれの方です。対象者には案内状（入場券）を郵送します。町外に転出した方や11月1日以降に転入した方で、出席を希望する方は、11月15日（金）までに次のところへ連絡してください。対象者で案内状が届かなかった場合も出席できます。

問い合わせ: 生涯学習課 社会教育係 TEL: 0774－95－1907

せいか祭り2018と30周年記念

11月18日、精華町最大の祭典「せいか祭り2018」を開催します。皆さんのお越しをお待ちしています！

今年で30周年を迎えるせいか祭りは、「精華町子ども祭り」と「SEIKAサブカルフェスタ2018」と合同開催でさらに盛り上がります！

美味しい食べ物、いい音楽、楽しいアクティビティーを楽しみたい方はぜひ来てください！

日時: 11月18日（日） 午前9時30分～午後3時30分

場所: けいはんなプラザ日時計広場・けいはんな記念公園

内容: SEIKAサブカルフェスタ2018、音楽とダンスの公演（ミュージックストリート）、模擬店、アクティビティーブース、水景園の無料開放など…

入場料: 無料

当日は町内を回って記念公園へ向かう「巡回バス」、祝園駅と記念公園を結ぶ「シャトルバス」、各会場を結ぶ「ループバス」を運行します。

QUICK LIST

クイックリストへようこそ！すぐ使える面白い単語を紹介します。

今月のテーマ: 職場

フィードバックをお願いします！このリストはじゅうぶん？学びたいこともあればメールをください！

1. Office - 事務所
2. Nametag - 名札
3. Meeting room - 会議室
4. Business trip - 出張
5. Boss - 上司
6. Coworker - 同僚
7. Break - 休憩
8. Lunch - 昼食
9. Copier - コピー機
10. Stapler - ホッチキス

単語

町のイベント

けいはんなプラザ・プチコンサート

けいはんなプラザのアトリウムロビーで開催されるミニクラシカルコンサートシリーズ。2つのセッションがあります。

曲目（セッション毎）:

①ヴィエニャフスキ「華麗なるポロネーズ」

②ラフマニノフ「ヴォカリーズ」

日時:

①11月14日（水）午後12時15分～12時45分

②11月28日（水）午後12時15分～12時45分

ステンドグラス

ランプ、パネルなどステンドグラス作品の発表展示。

日時: 11月23日（祝・金）～25日（日）

午前10時～午後5時（25日は午後4時まで）

場所: けいはんなプラザ ギャラリー（2階）

問い合わせ: 0774－72－4328

精華町の施設のスケジュール

相楽休日応急診療所のスケジュール

※診療所に行く前に必ず電話してください

TEL: 0774－73－9988

日にち	診療科目	日にち	診療科目
11月3日（祝・土）	内科	12月2日（日）	小児科
11月4日（日）	小児科	12月9日（日）	内科・小児科
11月11日（日）	内科・小児科	12月16日（日）	内科・小児科
11月18日（日）	内科・小児科	12月23日（日）	内科・小児科
11月23日（祝・金）	内科	12月24日（祝・月）	内科・小児科
11月25（日）	内科・小児科	12月30日（日）	内科・小児科
		12月31日（月）	内科・小児科

むくのきセンター

日にち	時間	詳細
11月7日（水）	午後3時～5時	卓球の日
11月14日（水）	午後3時～5時	卓球の日
11月21日（水）	午後3時～5時	卓球の日
10月25日（日）	午前9時～正午	ほほえみスポーツひろば
10月28日（水）	-	閉館

ほけんセンター

日にち	時間	詳細
11月6日（火）	午後1時～	2歳児歯科健康診査
11月9日（金）	午後1時～	1歳6カ月児健康診査
11月14日（水）	午後1時30分～3時30分	パパママ教室　出産編
11月28日（水）	午後1時～	9～10カ月児健康診査
10月29日（木）	午後1時～	3～4カ月児健康診査

姉妹都市ニュース

国際学生たちがオクラホマ大学で英語を学んでいる。

大学のアメフト試合でチームを応援する応援団員。

頑張れ、スーナーズ！

オクラホマ州ノーマン市の一番知られているところは、おそらく州の中で最も大きい大学の一つ、オクラホマ大学の所在地というところでしょう。公立研究機関のオクラホマ大学は、1890年に創立され、3万人以上の学生が在学している上、170以上の専攻課程が提供されています。卒業生は、国内の政界や外交関係、宇宙飛行士、ビジネス、芸能界やスポーツなどのさまざまな分野で大活躍しています。また、学力が高いことだけでなく、アメリカで、優秀なスポーツ団体を運営していることがよく知られています。団体はSooners（スーナーズ）と呼ばれ、19チームで構成されていますが、その中でも特にアメフト、体操とレスリングのチームが多くの賞を獲得しています。スーナーズは、オクラホマ州では、多くの支持を集めていて、試合に行ったら「頑張れ、スーナーズ！」と声援を送って応援しているたくさんの支持者を必ず見かけるでしょう。

(写真提供：オクラホマ大学)

姉妹都市のノーマン市について

2005年から、精華町とアメリカのオクラホマ州にあるノーマン市と姉妹都市であり、1985年から、京都府とオクラホマ州の府州関係により、友好都市の関係を育んできました。国際的な社会を創るために、精華町とノーマン市は連携し、国際交流と国際理解の推進に努めています。

精華町役場
企画調整課

京都府相楽郡精華町
南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774−95−1900
FAX: 0774−95−3971
EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

困った時には…

広報紙「いちご」について質問あるときは：

精華町の国際交流員に連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんど日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

日本での生活で困ったときは：

国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774−95−1900　FAX: 0774−95−3971　EMAIL: cir@town.seika.lg.jp（国際交流員）　または kikaku@town.seika.lg.jp（企画調整課）

ビザなどについての質問があるときは：

京都市国際交流協会（京都市左京区粟田口鳥居町2-1）に聞いてください。ビザや生活の問題などについて相談できます。ビザの相談は毎月の1・3 土曜日（予約が必要）に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談できます。生活相談は毎週火曜日～日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。

TEL: 074−752−3511　ホームページ: http://www.kcif.or.jp/

精華町がSNSもやっています！

Facebook

ホームページ

晩秋
Late Autumn

「晩秋」は秋の終わりを表す言葉です。この時期に、草木の枝先や葉先が枯れ、朝と晩だけでなく、日中にも寒さを感じる頃です。秋の終わりを楽しんで、肌寒い冬の準備を整えましょう。

京都府国際交流員のブログを見てみてください！
http://tabunkakyoto.wordpress.com/